





伊藤病院 院長 伊藤公一

お蔭様で昨年、伊藤病院は創業75周年という節目を迎えました。そこで去年は、記念書籍として、医師向けに「甲状腺疾患診療の手引き(全日本病院出版会)」、患者様向けに「甲状腺の病気が良くわかる最新治療と正しい知識(日東書院)」を出版いたしました。

私どもの最大のプライドは、創業時の目標が甲状腺疾患診療であり、その達成のために、全く脇目を振らず邁進してきたところにあります。

そこで現在までの診療実績を書籍の形に執筆・編集しながら、あらためて自分たちの歩みを紐解くことが出来ました。

残念ながら、40年間に渡り2代目院長を務めた伊藤國彦名誉院長を失いましたが、3代目院長としては、祖父と父の遺志を引き継ぎ、自信を持って「甲状腺を病む方々のために」より良い病院創りに励んでいくつもりでございます。

発刊を始め11年目となった季刊誌“Voice”の位置づけは、甲状腺医療の情報誌であり、表参道のガイド誌であり、伊藤病院と大須診療所の日記帳です。そして患者様と診療連携をくださる実地医家の先生方への大切な情報伝達手段でありたいと思っております。

読者の皆様には、この“Voice”を介して、私どもの日々を感じ取って頂ければ幸いに存じます。

どうぞよろしくお願ひ申し上げます。



副院長 杉野公則

持続可能 - Sustainability -

昨年ロンドンで開催されたオリンピックでは多くの日本人選手が活躍し、多くの国民に勇気を与えてくれました。国際的に活躍することは大変な努力が必要です。

当院では、近隣の外国に住む甲状腺疾患に悩まれている方々が受診したり、海外の病院から視察団が訪れたりするようになりました。

これは当院のような甲状腺疾患専門病院という形態が国外には少ないことも理由の一つではありますが、75年以上にわたり甲状腺疾患に関する多くの知見を世界中に発信してきた賜であると考えます。

このように国内外から注目されることに身が引き締まる思いであります。

よりよい医療は世界共通であります。これは医療技術の質の向上のみならず、いかに患者様の心に寄り添える医療であるかが問われます。しかし、前者は論文や学会活動などで評価可能ですが、後者の客観的評価は難しいものであり、一朝一夕で可能になることはありません。

サステナビリティ - sustainability - とは環境問題によく使われる言葉で、“持続可能”という意味であります。この言葉のように甲状腺疾患に対する研鑽を積み新しい知見を世に示す、患者様からのご意見・ご指摘に真摯に耳を傾ける、など日々の診療姿勢を持続していくことが進化・発展につながり、国際的に認められる病院の必要条件であると考えます。

これからも頑張ります。



看護部長 平塚和子

伊藤病院における看護の質の向上を目指し、看護部として研修体系を組み、看護部長・主任を中心に行動開始して5年目になります。医療・看護はチームで行うものです。メンバーの質がケアの質となって行きます。患者様に必要とされる、適正なケアを提供できる看護者として、成長して行くために知識・技術だけでなく、組織の中での役割の取り方、責任、義務を考え、果たしていけることは大切な要素です。

研修会の企画・運営には多くのスタッフが力を出し合い協力しながら実施しています。私達の取り組みが真に、より良いケア提供に結びついているか否かの最終評価は、患者様及び家族の方々から頂くこととなります。

知識・技術の習得、メンバー間の関わり方、日々のケアの振り返りから、又次の一歩が始まります。そのことが看護者として、又自己を育て成長していくことに、繋がっていくと考えています。

昨年、当院の名誉院長が亡くなりました。患者様にはもちろん職員に対しても何時も優しい心配りをなさる先生の人を包み込むような姿。ご自分の体が辛いであろうと思われる中でも、人への労り、励ましの言葉かけをなさっていた名誉院長の姿が何時も思い出されます。平成25年度も、院長の指揮の下、病院の職員として、名誉院長の姿勢をお手本に踏み出します。

当院名誉院長 伊藤國彦 儀 去る2012年11月17日に永眠いたしました。

ここに生前のご厚誼を心より感謝いたしますとともに謹んでお知らせいたします。



伊藤病院 名誉院長  
伊藤國彦

### ■ 伊藤國彦名誉院長 略歴

- 1923年(大正12年) 満州・安東市にて出生
- 1948年(昭和23年) 慶應義塾大学医学部卒業
- 1949年(昭和24年) 国立東京第二病院にてインターン修了、慶應義塾大学医学部外科学教室入局
- 1959年(昭和34年) 伊藤病院院長就任
- 1978年(昭和53年) 日本医師会最高優功賞 受賞
- 1983年(昭和58年) 慶應義塾大学客員教授就任
- 1998年(平成10年) 伊藤病院名誉院長就任

日本臨床外科学会名誉会長、日本甲状腺学会名誉会員、全国病院経営管理学会監事、慶應義塾大学医学部同窓会・三四会会長などを歴任。

## 父の人生を振り返って

伊藤病院 院長 伊藤公一

昨年11月17日、父が89歳の生涯を終えた。進行性の食道がんに罹患しており、年齢を考えれば天寿を全うしたとも言えるが、最期まで妥協のない医療と介護を施してきたので、息子としても医者としても、やりきれない気持ちである。

父が永眠した日の1週間前、92歳で森光子さんが亡くなった。無論、直接には存じ上げないが、テレビや舞台を通して、お馴染みの女優さんであったゆえ、一つの時代が終焉したことに、世のはかなさを感じた。

父と森さんは大正生まれの人間として、同じ時代を生きてきた。その世代の人々は青春時代を悲劇の中で生き抜いている。男子であれば、戦時中に主力として突撃を繰り返し、同世代の7人に1人が戦死している。その後は、生き残った人々が、亡くなった仲間たちの無念を胸に、それぞれの分野でさらなる前進を続けた。

そして我が国の奇跡的な戦後復興は、終戦時に19歳から33歳であった大正生まれの若者の気迫、闘志、勤勉性、使命感を持って導かれたことに間違いない。激動の時代に生きた父と森さんの生涯を振り返ると、正にそれらの精神を実践してきたものと感じる。

父と森さんは、他にも、いくつかの共通点がある。医者も役者も楽屋と舞台がはっきり分かれているプロフェッションである。森さんが楽屋で台本を読み、放浪記の舞台で、でんぐり返しを繰り返す一方で、父は楽屋である院長室や自宅で医学書を読み書きし、舞台衣装である白衣をまとい、責任感を持って外来や手術室に向かった。

そして2人とも生涯現役で貫き通し職務を全うした。心身が完全に疲れ果てるまで舞台と診療場面に挑み続けた。

常に若者と一緒に仕事に取り組んでいた。森さんはジャニーズ事務所の若いタレント達から、父は孫世代の若い病院スタッフや患者様から元気の源を得ていたように思う。それは、極めて幸せなことであったに違いない。

国民栄誉賞に輝いた大女優と市井の外科医者の人生を照らし合わせるのも甚だ厚かましい話だが、亡くなる日まで、父は伊藤病院の大黒柱であったので、その功績に、感謝の意を表したい。

多くの方々にお世話になり、本当にありがとうございました。今後、残された者たちが力を合わせ、父の遺志を引き継ぎ、「甲状腺を病む方々のために」さらに務めていく所存でございます。

どうぞよろしくお願い申し上げます。

### 伊藤病院 伊藤國彦名誉院長を偲ぶ

伊藤病院学術顧問(アジア大洋州甲状腺学会 名誉会長) 長瀧重信

國彦先生が慶応大学から伊藤病院の院長にご就任された時は、私は東大の沖中内科の大学院の学生で、それから昨年まで53年間お付き合ひさせて頂きました。國彦先生は、伊藤病院を日本有数の甲状腺専門の病院に育てあげ、しかも、日本中の多くの甲状腺専門家と密接に交流し、甲状腺学会をめぐる国際社会においても、伊藤病院を世界有数の病院にお育てになりました。

50年以上伊藤病院の発展を拝見して、その大きな原因は國彦先生のご性格にあると確信しています。甲状腺専門病院としての膨大な臨床実績に基づく自信を持ちながら、常に謙虚で誠実に対応されました。対応の誠実さは、直筆のお手紙が翌日に届くことからでも理解できます。さらに、相手を信用し、相手が協力したくなる気を起こさせるような大きな包容力をお持ちでした。有力な多くの研究者がこぞって共同研究を推進させてきた包容力です。

このVoiceをお読みになる皆様とともに、伊藤國彦先生に深い哀悼の意を捧げます。

### 國彦先生を偲ぶ

伊藤病院学術顧問(慶應義塾大学 名誉教授) 久保敦司

伊藤國彦先生のご専門は外科学であり、甲状腺疾患の大家ですが、私の専門の放射線診療にも大変御造詣が深く放射線治療ががん診療に必須と病院開院当初より高価な放射線治療装置を導入されました。排水、排気などの特殊設備を備えなければならないアイソトープ治療設備を設置するなど採算を度外視しても患者さんや甲状腺疾患に携わる医師が最善の治療を選択できるよう、戦後いち早く米国からI131-Iを導入されてわが国で最初にバセドウ病のアイソトープ治療を昭和30年に開始されておられます。今ではバセドウ病の3大治療の1つとして定着したI131-I治療ですが、当時はアイソトープを取り扱う法規制が十分には整っておらず多くの難題があったことと思います。現在までに伊藤病院では4万5千件を越すバセドウ病のアイソトープ治療件数が実施されています。この礎を築かれた伊藤國彦先生には甚大な敬意を表するとともに先生から学ばせて頂いた数々の教えに深く感謝し、ここに先生のご冥福を心からお祈り申し上げます。

### 伊藤國彦先生を心から尊敬申し上げます

伊藤病院学術顧問(帝京大学 名誉・客員教授) 高見博

國彦先生は慶應義塾大学外科から昭和34年に伊藤病院院長に就任され、平成10年に名誉院長になられ、院長職を長男公一先生に譲られています。その間の医学会・医療界での貢献は偉大であり計り知れないものがあります。

私は慶應の研修医の時代に伊藤病院の門をたたき、先生から公私と

もに学問・診療・人生観などで幅広く薫陶を受け、先生は私の最大の恩師です。その能力・お人柄などどれをとりましても誰よりも優れ、それが私をこの道に邁進させた理由(わけ)でもあります。

「櫻の道」にある伊藤病院は申すまでもなく甲状腺疾患専門病院として日本国内はもとより世界でも有数の病院として知られております。その膨大な臨床実績に基づき、先生は日本における「甲状腺疾患の診療体系」を作られました。そういう状況でも、いつも穏やかで、人の話を聞き、ご自分もお考えを言われる姿勢には深く敬意を表しております。先生を1~2週ごとにお見舞いにあがりお話を聞くにつれて、先生は未来を見据えながら、今日の「王道」を一步一步優しく、そして確実に歩まれてこられた、ということに気づきました。現在、伊藤病院は公一院長によりさらに進化・発展しております。

伊藤病院の患者様・関係者の皆様とともに、伊藤國彦先生のご冥福を心からお祈り申し上げます。

### 名誉院長へのお礼のメッセージ

日本甲状腺外科学会 理事長  
日本医科大学内分沁外科大学院 教授・内分沁外科部長  
清水一雄

11月17日(土)、早朝より出かけていた茨城からの帰途、名誉院長をお見舞いに伊藤病院に向かいました。自然と足が向いていたのです。到着すると、急変直後で心臓マッサージが始まっていました。それから1時間以上、15時37分眠るように息を引き取られるまでずっと病室でお側にいさせていただきました。

私が甲状腺にかかわりを持ち始め現在大学で内分沁外科医、甲状腺外科医として勤務し続けているのはすべて國彦先生のご指導のおかげです。間違いなく、あらゆる面で私が最も深い感銘を受けた上司でした。そして現在までの私が最も大きな影響を受け、私の最も尊敬する恩人でした。

病室でご一緒できた最後の時間に、私は大学院時代の昭和50年、標本をいただきに初めて手術室で名誉院長にごあいさつした時から、常勤として手術の手ほどきを受け、甲状腺疾患の診かたを教えていただき、その後もパート医師として長い間お世話になった頃を思い出しながら、今までの御礼とお別れを申し上げるに必要かつ十分な時間を持つことができました。

日本の甲状腺学、甲状腺外科学のリーダーとして長い間頂点におられながら、私たち後輩にも分け隔てなく優しく接していただき、学問のみならず悩み事まで聞いてくださりきめ細やかなご配慮をいただいた故伊藤國彦先生に改めて御礼を申し上げ哀悼の意を表したいと思います。ご指導をいただき本当にありがとうございました。これからは天国から日本の甲状腺学、甲状腺外科学そして私たちの行く末を暖かくお見守りくださいますようお願いいたします。 合掌

## 当院は被災地支援に積極的に参加しております

伊藤病院 診療技術部部长 北川亘

### ◆福島県「県民健康管理調査」の甲状腺検査を行っています

東京電力福島第一原子力発電所の事故以降、小児甲状腺癌の発生が危惧されています。福島県では現時点での福島県の子供たちの甲状腺の状態を把握する目的から、東日本大震災当時18歳以下だった全県民に対して甲状腺超音波検査を実施しています。しかし、現在福島県外に避難している方々も多数いることから、福島県では県外でも甲状腺検査を安心して受けられるよう県外検査実施機関を指定しています。当院は福島県「県民健康管理調査」甲状腺検査の県外検査実施機関に認定され、現在、福島県「県民健康管理調査」の一環として18歳以下の子供たちの甲状腺超音波検査を施行しております。

### ◆甲状腺超音波検査の専門研修を受け入れております

福島県内の病院や近隣の病院では、地域住民より甲状腺超音波検査実施の強い要望があります。しかし甲状腺超音波検査を実施するには、施行者が十分なトレーニングを積む必要があります。当院では福島県内および近隣の病院から甲状腺超音波検査を中心とした臨床検査研修の依頼を受け、昨年1月から臨床検査技師の超音波検査専門研修を積極的に受け入れております。現在までに福島県の南相馬市立総合病院・常磐病院・ひらた中央病院、栃木県の佐野市民病院の臨床検査技師の方々が研修を終了され、それぞれの病院で甲状腺超音波検査を実施し活躍しております。

今回、茨城県の日立メディカルセンターの高木聡さん、磯野雄寿さんが研修を終了されました。臨床研修をされた高木さん、磯野さんからごあいさつをいただきましたのでご紹介いたします。

#### 日立メディカルセンター 臨床検査技師 高木聡

今回、約2週間にわたり、ご多忙中にもかかわらず甲状腺超音波検査の技術研修させて頂きました。

当センターでは、昨年の原子力事故により、近隣地域住民からの強い要望を受け、甲状腺超音波検査の実施を検討しておりました。

そのような折り、院長先生を始め、多数の職員の方のご配慮により、このような有意義な時間を提供して頂きましたことに、心より感謝申し上げます。

また、伊藤病院職員皆様の患者様に接する気遣いや、言葉使いが徹底されていることに感心をさせられました。

今後は、伊藤病院で学んだことを糧に、甲状腺超音波検診体制を築き上げていきます。

最後に、大変貴重な時間をさいてご指導頂きました、検査室の方々にお礼を申し上げます。

ありがとうございました。



#### 日立メディカルセンター 臨床検査技師 磯野雄寿

東日本大震災での原子力事故以降、隣接地域にあることや原子力施設を近隣に抱えていることで、被災者に対する不安のなか日々暮らしております。特にお子様の甲状腺に対する不安はなおさらです。

その様な中、甲状腺疾患専門病院である伊藤病院で超音波研修の機会を与えて頂いたことに感謝申し上げます。

スタッフの皆様の接遇の良さ、疾患に対しての知見や超音波検査技術の高さなど毎日が驚きの連続でした。また、病院を受診する患者様の多さに、改めて甲状腺検査の重要性を感じました。

研修ではご多忙にもかかわらず疾患に対する丁寧な説明や指導していただき大変勉強になりました。私どもセンターにおいて、茨城県県北の子供たちのために検診の確立をすることが急務となっており、今回得た貴重な体験や知見を今後の検診に反映できる様努力してまいります。

伊藤院長先生、スタッフの皆様本当にありがとうございました。



### ◆福島県議会自民党県議団の勉強会講師を勤めました

今回、原発事故の影響を心配する福島県民の信頼を回復し、福島県が実施している「県民健康管理調査」甲状腺検査を福島県民の健康を守る施策とするため、福島県議会自民党県議団から甲状腺専門医からの甲状腺に関する勉強会開催の依頼が当院にありました。この要望にこたえ「甲状腺腫瘍とその診断・検査の実際～小児例を中心に～」をテーマに勉強会が開催されました。講師は北川が務め、勉強会には福島県議会議員佐藤雅裕先生をはじめ、5名の議員の方々が参加されました。各甲状腺腫瘍の特徴やその検査の実際や治療法について講演いたしました。講演後は多数の質問が寄せられ、また現在行われている「県民健康管理調査」のあり方や今後の対応など活発な意見交換が行われました。



今後も甲状腺疾患専門病院として引き続き支援活動を行ってまいります。

## 医療の国際化に向けて

### ◆伊藤公一院長が東京ロータリーアクトクラブで講演しました

昨年11月24日、東京ロータリーアクトクラブ例会にて、伊藤公一院長が「医療観光について」をテーマに講演しました。

ロータリーアクトクラブは国際ロータリークラブによって創立されたコミュニティです。大学生や20歳代の若手社会人が集い、多角的な専門知識を学びつつ、自らの教養を高める目的で活動しております。

当日は、院長が医療界を代表し、日本における医療観光(メディカルツーリズム)の現状をレクチャーし、省庁からモデルケースに選ばれた当院の取り組みを紹介しました。

この度の講演が、グローバル社会で活躍する若者達の知識向上に繋がれば幸いです。



### ◆伊藤公一院長がメディカルツーリズム・セミナーで講演しました

伊藤病院 広報室 テイクン

昨年11月、東京女子医科大学にて開催された「日本版医療MB賞クオリティクラブ(JHQC)&日本医療・病院管理学会セミナー」で伊藤公一院長がシンポジストを務めました。

テーマは「日韓におけるメディカルツーリズムの現状と挑戦」であり、韓国延世大学・秦基南教授、多摩大学・真野俊樹教授と伊藤院長が、それぞれ講演を行ったうえで、フロアの参加者も交え、熱心なディスカッションが交わされました。

そこで紹介した当院の医療国際化事業は、先進的なモデルケースとして日韓両国の専門家に大きな関心を抱かれ、数々の質問と激励を頂きました。そして韓国におけるメディカルツーリズムの第一人者である秦教授との質疑応答に際しては、私が同時通訳を務め、双方の理解が深まりました。今後も当院が行う独自の取り組みを、国内外に積極的に情報発信し、日本の医療国際化推進に役立てていくつもりです。



### ◆VJTMに出演しました

伊藤病院 広報室 テイクン

伊藤病院は2009年に始まった国土交通省観光庁インバウンド医療事業に、積極的に携わっております。それらの事業の一環として、昨年11月、パシフィック横浜で開催された「VISIT JAPAN トラベルマーケット(VJTM)」の医療用ブースに当院の診療実績、外国人向け診療案内資料などを出展しました。

VJTMは観光庁と日本政府観光局の共同主催により、日本の魅力ある観光資源を海外に発信することを目的に開催されております。3回目である今回は、中国・米国・ドイツなど14ヶ国以上の国から300社を超える旅行会社やメディアが参加しましたが、当院を含め医療機関の参画は初めてでした。

日本の優れた医療技術への関心が高まっている中、甲状腺疾患専門病院である伊藤病院のブースには、大勢の外国人参加者が訪れ、独自

の診療内容に大きな注目が集まりました。

特に、英・中・韓・ロシア語への対応など日本語に不安のある方への通訳を介しての安心診療については、海外の医療関係者より大絶賛を得ました。

今後も、国内外で開催される同様の展示会に積極参加し、伊藤病院の甲状腺疾患専門診療をより多くの方々を紹介していくつもりです。



## 2020年オリンピック・パラリンピックを日本で！

2020年のオリンピック・パラリンピック開催都市決定まで、いよいよあと半年となりました。

2011年には6都市あった立候補都市も、現在ではイスタンブール(トルコ)、マドリード(スペイン)、そして東京の3都市に絞り込まれました。

ニュースでも報じられておりますが、1月7日に国際オリンピック委員会に立候補ファイルが提出され、3月の立候補都市視察、7月の開催計画のプレゼンテーションを経て、9月のIOC総会で開催都市が決定されます。

オリンピックシティに位置する当院では、前号でご紹介のとおり東京オリンピック招致委員会副理事長・JOC副会長である水野正人氏をお招きしての勉強会の開催に加え、院内に招致ポスターを掲示するなど、精一杯の応援をしております。

オリンピックは、日本の魅力を世界に訴えるまたとない機会です。日本での2020年オリンピック・パラリンピック開催実現に向けて、引き続きご協力の程お願い申し上げます。



当院での勉強会風景(水野正人氏写真右)



## 全国病院経営管理学会が開催されました

2012年11月9日に第48回全国病院経営管理学会が「診療報酬の改定と今後の展望」をテーマに開催されました。

学会の常任理事でもある伊藤公一院長が座長を務めた厚生労働省保険局の特別講演では、日本の医療が抱える課題について、諸外国との比較や今後の医療・介護の方向性について見解が示されました。

続いて、2012年4月の診療報酬改定による影響や取り組みについて、総合病院、慢性期や精神科病院など、様々な立場から会員病院の発表が行われました。

会場には、医師・看護師・検査技師・事務職員など他職種の参加があり、活発な質疑が行われました。



## 臨床遺伝専門医資格について

伊藤病院 外科 宇留野隆

甲状腺や副甲状腺疾患にも、いくつかの遺伝性疾患が知られております。遺伝医学研究の進歩により、遺伝子情報は、疾患の診断のみならず治療にも深く関わる時代になって来ました。適切な遺伝医療を実行するとともに、各医療機関において発生することが予想される遺伝子に関連した問題の解決を担う医師として、日本人類遺伝学会(<http://jshg.jp/>)と日本遺伝カウンセリング学会(<http://www.jsgc.jp/>)は合同で、臨床遺伝専門医([http://www.jbmg.jp/about/text/senmon\\_shidou.pdf](http://www.jbmg.jp/about/text/senmon_shidou.pdf))を認定しています。

- 1 遺伝医学についての広範な専門知識を持っている。
- 2 遺伝医療関連分野のある特定領域について、専門的検査・診断・治療を行うことができる。
- 3 遺伝カウンセリングを行うことができる。
- 4 遺伝学的検査について十分な知識と経験を有している。
- 5 遺伝医学研究の十分な業績を有しており、遺伝医学教育を行うことができる。

現在のところ、約1000名の臨床遺伝専門医が認定されています。その多くが、産婦人科医や小児科医であると推定されますが、神経、代謝疾患を扱う内科医や、乳がん、大腸がんを扱う外科医も含まれるものと思われます。甲状腺、副甲状腺疾患を専門とする医師の臨床遺伝専門医は非常に少なく、特に、多発性内分泌腫瘍症の患者様の遺伝相談に対応できる施設は、かなり限定されていると予想されます。

伊藤病院で診療を行っている主な遺伝性疾患は以下の通りです。  
多発性内分泌腫瘍症(家族性甲状腺髄様癌、家族性副甲状腺機能亢進症)  
甲状腺ホルモン受容体異常症(甲状腺ホルモン不応症)  
ホルモン合成障害性甲状腺腫(ペンドレッド症候群など)

上記の疾患は、特定の原因遺伝子が知られており、一定の確率で、家系内発症のリスクがあります。ご家族の検診による早期発見、治療で、治癒率を高められる疾患も含まれます。一方、バセドウ病や橋本病、良性甲状腺結節にも家系内集積傾向はありますが、特定の原因遺伝子は明らかでなく、これらの疾患は、ストレスなどの環境因子も含めた多因子遺伝と考えられています。症状がない段階での家族検診は一般的ではありません。

現状では、遺伝専門外来を独立して設けることはしておりませんので、ご不安なことがあれば、まずは担当医にご相談ください。

また、当院は、甲状腺、副甲状腺疾患を専門とする施設ですので、申し訳ありませんが、生殖医療に関する遺伝カウンセリングに関しては、対応しかねます。ご了承下さい。



# の特集 世界のご当地料理

① 本誌からのコメント ② お店からのコメント ③ お店基本情報

## ① 韓国 タッカンマリタッカンマリ

① 丸鶏を一羽煮込んだコラーゲンたっぷりの韓国の鍋「タッカンマリ」。「タッカンマリタッカンマリ」では新鮮な国産鶏を使用し、スープには独自の美味しい漢方エキスを加えています。丸鶏を豪快にハサミで切り分けて、醤油・酢・マスタード・タゲキ(唐辛子ペース)の韓国の調味料をお好みに応じて混ぜ合わせたタレにつけていただきます。濃厚なスープと柔らかい鶏は一度味わったら、また食べたいくなる絶品のお鍋です。ランチでも「タッカンマリ」(2〜3人前 3,580円)がいただけます。ちょっと量が多いという方には「ハーフサイズ」(1〜2人前 2,580円)もあります。そして、そんな「タッカンマリ」のスープを活かした「スンドゥブ」には、きのこ、根菜、豚、カレー、緑野菜などがあり、スープの辛さも6段階から選べます。鍋の中には「美味しさ」と「美容エキス」と「しあわせ」がいっぱい詰まっています。ヘルシーで美味しい、食べてキレイになる新しい鍋料理を是非ご堪能下さい。②タッカンマリとは、丸鶏をスープで煮込んだコラーゲンたっぷりの鍋料理です。当店自慢の秘密は厳選を重ねた柔らかい国産鶏。そして数時間じっくりと煮込み鶏の旨みが溶け出した特製スープ。サラリとしながらも奥に奥深い味わいに仕上がっております。③住所：港区北青山3-12-1 024ビルB1F 電話番号：03-5766-1121 営業時間：月〜土 ランチ11:30〜(Lo15:00)、ディナー17:30〜(Lo22:30) 日・祝 ランチ12:00〜(Lo15:00)、ディナー17:00〜(Lo21:00) 定休日：不定休(盆・正月は休み)



## ② スペイン スペインバル エルヴェロ

① 表参道駅B2出口より徒歩3分の場所にあるスペイン料理のお店です。階段を上がると、入口のドア一面にはワインボトルが並んでいて圧巻です。店内は落ち着いた雰囲気、ソファ席もあり、ゆっくりお料理を楽しめます。平日ランチは3種類からお選びいただけますが、おすすめはイベリコ豚のハンバーグ！こだわりのハンバーグをぜひ堪能してください！土日祝日のランチは夜のメニューも頂けますのでぜひ足を運んでみてください。②イベリコ豚100%のジュシーな塩ハンバーグ、イベリコ豚の醍醐味を味わってください。土日祝日のランチコース2500円タバス7品盛り合わせ、生ハムのサラダ、アヒージョ、ミックスパエージャ、デザートとコーヒ。③住所：渋谷区神宮前5-50-6 サクセス青山ビル2F 電話番号：03-6427-7197 営業時間：ランチ11:30〜14:00 17:00〜24:00 無休



## ③ ハワイ クアアイナ 青山本店

① 表参道のA2出口から青山通りに向かい、交差点を右に渋谷方面へ5分程歩くとそこには外観もオシャレなハワイで一番有名なハンバーガーが食べられる「クアアイナ」があります。店内はハワイアンミュージックが流れ、アロハシャツを着た店員さんが本場のハンバーガーを作ってくれます！おすすめは、人気No.1の「アポカドバーガー」で、ランチタイムにはポテトとドリンクSが付いて¥1,280！味とボリュームと雰囲気の良いで大満足間違いなしです！②バーガーは100%ビーフの「パティ」を溶岩石を敷きつめたグリルで焼き上げ、丁寧に仕上げます。こだわりの食材で作ったバーガーを是非、ご賞味ください！③住所：港区南青山5-10-21 電話：03-3407-8001 営業時間：10:00〜(Lo22:00) 定休日：年中無休(1/1を除く)



## ④ ルーマニア Restaurant DARIE

①ルーマニア料理と聞いてみなさまは何を思いかれますか？ルーマニアはヨーロッパの南東部に位置し、黒海に面している国です。様々な文明の交差点にあったルーマニアには伝統的な食べ物がたくさんあります。「Restaurant DARIE」ではルーマニアの伝統的な料理を現地の味そのまま体験できるお店です。店内の壁に飾られている絵や皿、テーブルクロス、ウェイトレスさんの服装、音楽もルーマニア気分満載です。おすすめはデザートのパリパッシュ！！チーズを練りこんだ揚げたてのドーナツ。アツアツで軽めの生地に、サワークリームとチェリソースがさわやかに面白い食感の斬新なデザートです。お食事の際には欠かせない一品です。②ルーマニア料理はシンプルな素材に手間と時間をかけて仕上げられる物が多く、繊細な料理に慣れた日本人の口には合いやすいと言われます。伝統料理をお気軽に楽しみたい。③住所：港区北青山3-13-1 北青山閣根ビルB1 電話：03-3797-7374 営業時間：ランチ11:30〜14:00 (L.O) ディナー17:30〜21:30 (L.O) ※日曜・祝祭日 ~21:00 (L.O) 定休日 火曜日



## ⑤ タイ ティーヌン

① 表参道駅B3出口から徒歩1分のところにある「ティヌン青山店」は本場のタイ人シェフによる本格タイ料理のお店です。平日ランチは900円〜980円でメイン料理を一品チョイス、プラスでタイカレー・サラダ・野菜炒め・スープが食べ放題。種類をご注文の方はジャスミンライスが一杯無料です。土日祝日は1180円でサイドメニューが5種となりデザートも付く充実したメニューです。平日以外にもほぼ満席となる評判の味をぜひ楽しんでみてください。②4つのタイプの中から麺が選べるトムヤムラーメンは辛さの中の酸味・旨みがくせになる味です。ご来店を心よりお待ちしております。③住所：港区南青山5-1-25 北村ビル B1F Tel: 03-5766-5811 営業時間：[月〜金](ランチ)11:00〜15:00 15:00〜23:00(L.O.22:00) [土・日・祝] (ランチ)12:00〜15:00 15:00〜23:00(L.O.22:00) 日曜営業 定休日：無休



## ⑥ インド シターラ

① 骨董通りにあるシターラ青山は、体にやさしいコンセプトにした本格インド料理が楽しめるお店です。高級感ある店内ですが、ランチは6種類のカレーから選べるカレーセットがドリンク込みで1000円からとリーズナブルで、焼きたてプレッナンも食べ放題です。こだわったスパイスで作ったカレーは絶品です。★の数を選んで辛さもわかるため好きな辛さのカレーを選べます。ディナーではワインを飲みながらお洒落なインド料理もいかがでしょう。②2004年のオープン以来、インド料理のイメージが変わると言われる素材とスパイスに徹底的にこだわった体にやさしい上質な料理を落ち着いた雰囲気の中お楽しみいただけます。どうぞよろしくお願いたします。③住所：港区南青山5-7-17 小原会館B1 TEL:03-5766-1702 営業時間：ランチ 11:30〜(Lo14:30) ディナー 18:00〜(Lo22:00) 定休日：日曜日 おすすめ料理の名前及び金額：ベジタブル・ピリヤニ ¥2,000



# 表参道寄り道スポット

## pourjours

**表** 参道にお洒落なショコラトリー「pourjours(プールジュール)」がオープンしました。

数々の星付きレストランでパティシエとして研鑽を重ねた

フレデリック・マドレーヌ氏が、さまざまなショコラを通じて、五感で味わう「日々の喜び、楽しみ、幸せ」を表現しています。店内は、パリの街角をほうふつとさせるエレガントな空間で、ショーケースには色とりどりの宝石のようなショコラが並んでいます。

1週間のそれぞれの曜日をテーマに表現したカラフルなボンボンショコラは、それぞれの曜日をイメージした色・香り・食感を楽しむことができます。ゆずやいちじく、ピスタチオなど昼のショコラ7種とシャンパンやラム、ミントなど週末の夜・特別な時間を演出する3種のショコラがあります。

ボンボンショコラ以外にも、タブレットショコラ、オレンジ&マイヤレモン、ドラジェ、パールショコラ、マンディアンなど、職人さんのこだわりのショコラが揃っています。

お好みのショコラを見つけてみてはいかがでしょうか。ぜひ、一度足を運んでみてください。



名称 pourjours  
住所 〒107-0061 港区北青山3-15-9 AOYAMA 101ビル 03-6418-9841  
TEL 03-6418-9842  
FAX 03-6418-9842  
HPアドレス <http://pourjours.jp>  
営業時間 11時～19時  
定休日 水曜

基本 DATA

### お店の方から一言

平成24年10月21日に表参道にオープンいたしました。仏語で「重ねゆく日々のために」を意味する店名のための「pourjours」。一週間の「pourjours」の日々を楽しむがテーマのボンボンショコラが色鮮やかに宝石のように並び、「日々の喜びをショコラとともに味わってほしい」という想いが込められています。



# 表参道ランチ&グルメ情報

## モスカフェ表参道店

**🍴** 2012年11月、伊藤病院の近くに「モス」がつくる新しいタイプのカフェ、モスカフェ表参道店がオープンしました。

階段を登ると広々としたオープンエア・テラスがあり、店内はグリーンを基調とした落ち着いた空間でゆっくりとおくつろぎいただけます。

朝7時からオープンしており、モーニングメニュー(AM6:30～AM11:00)はホットドッグとドリンクのセットで400円と、お手ごろな価格です。

8時半からはビルの中のエレベーターが使用でき、ベビーカーをご利用の方にも便利です。店内にはお子様用のイスもあり、小さなお子様連れの方にもお勧めです。

お馴染みのモスバーガーのメニューの他に「チキンとアボカドのごはん(わさびマヨ仕立て)」「タコライス(サラダ仕立て)」「680円)などオリジナルのカフェごはんがお楽しみいただけます。全国の協力農家で、できるだけ農業や化学肥料に頼らない方法で育てられた野菜を使っていますので、安心しておいしくお召し上がりいただけます。

なかでも注目なのが、8種のカップケーキ。ショートケーキをモチーフに、レース状の生クリームを重ねた「苺のカップケーキ」(350円)は見た目もかわいく、カフェ店舗でしか味わえないスイーツです。

お食事をしながら携帯電話の充電ができるお席もあり、コンセントも使用できます。

伊藤病院から歩いて1分という場所なので、診察の待ち時間などにご利用されてみてはいかがでしょうか。



スムージーマンゴー



カップケーキ  
イチゴクリーム



タコライス

### <ボイス春号の提示で100円割引可>

- ・他のクーポンとの併用不可
- ・1会計につき1度のみの割引可
- ・期間中は何度でも使用可
- ・平成25年5月31日まで

### お店の方から一言

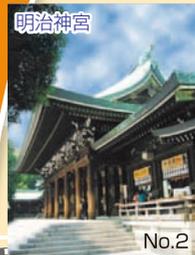
モスバーガーとモスカフェの違いは？と疑問に思われる方も多いのでは無いでしょうか。モスカフェでは「チキンバーガー」以外にも「チキンとアボカドのご飯」や「バナナはちみつ豆乳スムージー」などお食事やドリンクをしっかりとっていただけるメニューを揃えています。メニューを揃えております。コーヒー1杯からでも気軽にお越しくださいませ。

基本 DATA

店名 モスカフェ表参道店  
住所 〒150-0001 渋谷区神宮前4丁目11番地6号表参道千代田ビル2階 03-5785-1407  
TEL 03-5785-1407  
HPアドレス [www.mos.co.jp/shop/](http://www.mos.co.jp/shop/)  
営業時間 6:30～22:30  
定休日 年中無休  
座席数 89席(店舗:45席/テラス:44席)  
アクセス 東京メトロ/参道駅A2出口から徒歩1分

若者の文化、また流行の発信地として活気あふれる原宿、表参道ですが、都会に在るのを忘れてしまうようなスポットもあります。

**1 明治神宮 No.2 No.24 No.28** 明治天皇と昭憲皇太后をお祀りする神社で、大正9年11月1日に創建されました。初詣は例年日本一の参拝者数を集める神社としても知られていますが、加藤清正が掘ったと言われる清正の井や美しい花菖蒲、宝物殿など多くの見どころがあります。また、大相撲奉納土俵入りなど、1年を通して様々な祭典や行事も行われています。



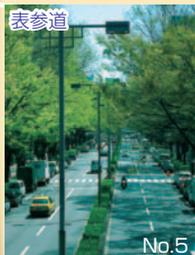
明治神宮 No.2

**2 青山墓地 No.17** 日本初の公園墓地として130年以上の歴史があり、大久保利通、北里柴三郎、斎藤茂吉など、多くの政治家・芸術家・著名人が眠っています。散策や歴史の勉強で訪れる人も多いスポットです。

**3 代々木公園 No.21** かつて陸軍の練兵場でしたが、東京オリンピック選手村を経て、公園として整備されたという歴史をもちます。水と緑に囲まれた森林公園、陸上競技場、野外ステージなどを備えています。「代々木体育館」も1964年の東京オリンピックの競技場として建設されました。

伊藤病院周辺には表参道をはじめ、様々なストリートがあります。美術館があったり骨董屋さんが並んでいたり、通りによってそれぞれ違った表情があります。

**7 表参道 No.5 No.20 No.29 No.36** 明治神宮創建前年の大正8年、同神社の参道として整備されました。明治神宮鎮座時には街路樹はなく、その翌年になってケヤキ200本が植樹されたそうです。その後の東京大空襲でほとんどが失われましたが、表参道ヒルズ前などの合計11本は戦火に耐えた樹木であり、樹齢90年を超えているものもあるそうです。



表参道 No.5

**8 キラー通り No.11** 外苑西通りはキラー通りの名称で呼ばれていますが、名付け親のコシノジュンコは「青山墓地に面しているから悪ノリで名付けた」と語っているそうです。名前と違って、美術館やカフェが集まり、ほのぼのとした雰囲気があります。

**9 キャットストリート No.14** キャットストリート(旧渋谷川遊歩道)は東京オリンピック前までは川が流れていました。昭和40年代、生活排水による川の汚れが指摘されていたため、フタをし(暗渠)下水道として現在も使用されています。

ブランドショップが立ち並ぶ表参道で、受診の合間にショッピングを楽しんでいる方もいらっしゃると思いますが、少し足をのぼすと四季折々の彩りに触れられる事をご存知でしょうか。過去に表紙写真として桜・菖蒲・いちょう等の写真を掲載して参りましたが、この記念企画にお勧めのスポットを再掲載します！

**4 青山墓地の桜 No.17** 日本発の「公園墓地」として130年以上の歴史があり、約1.7kmの桜並木が広がります。開設以来、環境にほとんど手を加えることなく保ってきたため、400本以上というソメイヨシノをはじめ、豊かな自然を楽しめます。



青山墓地の桜 No.17

**5 明治神宮の菖蒲 No.14 No.18 No.30** 150種類以上と言われる花菖蒲は6月中旬が見頃です(入苑料500円)。雨の中に見える菖蒲もまた風情があり、天気を選ばずに楽しむことが出来ます。明治神宮ホームページで開花情報を確認できます。

**6 明治神宮外苑の銀杏並木 No.7 No.23 No.35** 樹形を整え、高さなどに配慮して巧みに並べられた美しい並木は、若葉・青葉・黄葉・裸木と四季折々で様々な姿を見せてくれます。特に秋の黄金色に輝く美しいトンネルは必見です。

# Voice創刊 10周年企画 ちょっと立ち寄りたい 表参道のスポット豆知識

Voiceは2003年に創刊し、今号で10周年を迎えました。これを記念に今までご紹介してまいりました表参道周辺の情報をまとめてみましたので、どうぞお楽しみください



Voiceバックナンバーは当院ホームページ下部の「Voice(広報誌)」から「Voice各号一覧」をご覧ください。※記事の内容は掲載当時のものとなります。ご注意ください。

表参道で行われている魅力的な行事を3つご紹介します。開催時期は行事のホームページでご確認ください。

**原宿表参道元氣祭りスーパーよさこい(2013年8月24・25日) No.10 No.22**

よさこい系の祭りのひとつで、東京・原宿を会場に、2001年(平成13年)から毎年開催されています。明治神宮、原宿、代々木公園、表参道などの会場で行われており、本場高知のよさこい祭りを東京で見られるイベントとして観客数は年々増えています。



La Festa Autunno No.24

**La Festa Autunno(ラ フェスタ アウトウンノ) (2013年10月18～21日) No.24**

国際クラシックカー連盟公認イベントで、イタリアで行われている伝統あるクラシックカーイベントの日本版です。「古いものに敬意を」「いくつになっても心・少年」「イベントを通じて友情の輪を広げる」という3つの基本理念を掲げ、毎年表参道～原宿をカラフルで可愛いクラシックカーが走り抜けます。

**渋谷表参道Women's Run(2013年3月3日) No.37 No.38**

渋谷・表参道Women's Runは、2011年より毎年開催されている女性だけの大会です。代々木公園からスタートし、最先端のファッションを発信する表参道、この日だけ特別に解放された歴史や自然が残る明治神宮内を通りぬける10kmのコースを展開しています。イベントを賑やかに盛り上げるスポンサーブースも多数出店しており、女性ランナーのステップUPをサポートするミニイベントや催しなど女性にとってとても魅力的な大会です。

ブランドショップや建物にも品物にもこだわっているお店が盛りだくさんです。昨年4月には東急ブラザ表参道原宿も開店し、ますます華やかになっています。

**10 表参道ヒルズ No.13 No.28** かつて表参道の街のシンボルとして存在した同潤会青山アパートの跡地に建設されたショッピング施設。2006年にオープン以来、歴史ある街の記憶を継承しながら、情報や文化など常に新しいものを発信し続ける表参道の新しい顔として多くの人で賑わっています。



表参道ヒルズ No.13

**11 キテイランド原宿店 No.4** 1950年に開店して以来、玩具やキャラクターグッズの専門店として人気のスポットですが、2012年に新生「キテイランド」としてニューオープンしました。車椅子やベビーカーに対応したバリアフリー環境、外国人対応が可能なスタッフの配置など、より一層誰もが楽しめるテーマパークとしてのサービスが充実しています。また原宿店でしか手に入れることのできない限定商品もあり、こちらも注目です！

**12 クレヨンハウス No.3** 子供の絵本とおもちゃが充実したお店です。元文化放送アナウンサーで作家の落合恵子さんが、退社後の1976年に開きました。女性向けの本やコスメ、オーガニック野菜・食品やレストランも併設しています。

**13 根津美術館 No.5** 1941年、初代根津嘉一郎が蒐集した日本・東洋の古美術品コレクションを保存、展示するためにつくられた美術館です。昭和15年に4643点からスタートした所蔵品は平成23年3月末時点で7,414件を数えるに至っています。尾形光琳の「燕子花図屏風」を所蔵しています。



聖徳記念絵画館 No.10

**14 岡本太郎記念館 No.6 No.34** 2011年に生誕100周年を迎えた岡本太郎のアトリエ兼住居を改装した記念館で、壁に大きく描かれたヒトの顔が印象的です。館内は1階、2階、そして庭の3つのスペースからできていて、自由に写真撮影をすることができます。

**15 聖徳記念絵画館 No.10** 明治天皇と昭憲皇太后の御聖徳を永く後世に伝えるために造営された、神宮外苑のシンボルともいえる存在です。重要文化財に指定された建物に幕末から明治時代までの明治天皇の生涯の事績を描いた歴史的・文化的にも貴重な絵画を展示しています。

## 「最新医療経営 フェイズスリー」の取材がありました

日本医療企画の発行する病院経営者向け書籍「最新医療経営 フェイズスリー」より依頼があり、「病院のICT部門」というコーナーで8月～12月号まで5回に渡り、当院のシステムについて、システム管理室の福田がご紹介いたしました。

病院でICTというと、感染対策チーム(Infection Control Team)がまず思い当たりますが、この場合のICTとは、Information and Communication Technology(情報通信技術)の略で日本ではITという言葉で広く使われています。

ここで、簡単に各回のテーマと紹介しました当院の取り組みについて、簡単にご紹介させていただきます。

### 第1回 複数のシステムを1つに集約させてコスト削減やセキュリティ対策を実現

当院では、電子カルテ・診療情報管理・インターネットなど、様々なシステムが稼働していますが、ネットワーク技術や仮想化技術を活用し、安全性を確保した上で1台の端末に集約しています。これにより作業効率の向上だけでなく、省電力化や端末設置の省スペース化により院内スペースを有効活用するためにも一役買っています。

### 第2回 クラウドコンピューティングと仮想化の盲点と真実が見えた

最近よく聞く「クラウド」ですが、基本的には外部に設置されたサーバをマンションのように多数のユーザーで共有するシステムです。多くのメリットがある一方で、管理は他人任せになっておりトラブル発生の可能性も否定できません。当院では自己責任で管理するためにシステム・機器は院内で管理し、幾重のバックアップを行っております。

### 第3回 ビッグデータ分析・可視化による医療の質の向上に向けた取り組み

2005年の電子カルテ導入後8年が経過し、現在ではデータ量も膨大になっております。当院では蓄積した診療データを活用するため、バックアップデータから個人情報情報を削除し、独自の統計検索システムを導入しております。これにより、臨床研究や診療のどの部分で患者様をお待たせしているか等、業務改善にも役立てております。

### 第4回 独自システム構築による放射線検査・治療の安全な運用方法

放射線検査・治療は、1～2日前にアイソトープカプセルの服用や、検査・治療前に昆布などの食事制限や服薬制限があり、他の検査に比較して複雑な面があります。これらの注意すべき点を電子カルテ導入時に工夫し、システムでチェックを行う仕組みづくりを行い、より安全で迅速なシステム化を行いました。

### 第5回 慢性疾患に対応するための紙カルテ電子化による電子カルテとの融合

当院では開設以来カルテを永久保存しております。電子カルテ導入時より、紙カルテをスキャンする取り組みを開始し、電子カルテで一括管理しています。現在、36万件あった紙カルテのうち13%の電子化を終えました。保管スペースの削減は院内の有効活用にもつながりますので、今後も電子化を進めてまいります。また、変色など劣化が進み、判読が難しくなりつつある紙カルテはマイクロフィルム化し、保存しております。

## 保育ボランティアのご紹介

前号に引き続き、実際にボランティアに参加されている方にご質問をさせていただきました。

今号は遠藤ボランティアの内田早苗様にご回答いただきましたので、ご紹介いたします。

**Q** ボランティアをはじめようと思ったきっかけを教えてください。

**A** 学生時代から遠藤周作さんの本を愛読しておりましたが、11年前に遠藤先生の呼びかけで始まった病院ボランティアがあることを知って、始めました。

**Q** 遠藤ボランティアの活動内容を教えてください。

**A** 東京衛生病院、関東中央病院、虎の門病院本院・分院、東村山ナーシングホーム、東京都健康長寿医療センター、板橋ナーシングホームにおいて、傾聴、外来受付、図書貸し出しなどの活動をしております。

**Q** ボランティア活動での楽しみは何ですか？

**A** 個性豊かな子供達と過ごすことです。

**Q** ボランティアで気をつけていることはありますか？

**A** 怪我をしないように、ケンカをしないで仲良く遊ぶように気をつけています。

**Q** これからボランティアをやるうと考えている人にアドバイス・メッセージをお願いします。

**A** 健康な方ならどなたでもできますが、続けることが大切だと思います。

## 日本臨床外科学会のご報告

伊藤病院 外科 正木千恵

第74回日本臨床外科学会総会が2012年11月29日から12月1日の3日間、京王プラザホテルにて開催されました。この学会は創立75年と大変歴史があり、心臓血管外科や消化器外科など、あらゆる外科分野での活発な討議が行われる6000人規模の非常に大きな学会です。当院からは伊藤公一院長と私の2名が参加、発表させていただきましたので、ご報告いたします。



伊藤公一院長は、パネルディスカッション「内分泌外科と臨床：一般外科医とのクロストーク」において、「パセドウ病治療法の実際」という演題で発表いたしました。パセドウ病は、内科的治療の発達でコントロールできる症例が多くなった一方で、外科的手術は決してなくなることはありません。外科的治療の適応の決定や、手術合併症を減らす工夫についてまとめ、また新たな手術の工夫について発表いたしました。

私は「甲状腺癌手術におけるエネルギーデバイスの寄与～術後出血の検討」を発表させていただきました。甲状腺手術において、術後出血はもっとも注意を要する合併症のひとつです。甲状腺外科分野では「剥離、凝固、結紮」をひとつの手術器具で行うことができるエネルギーデバイス(総称)の保険収載が2010年4月から認められ、当院でも使用しております。本発表は、これにより合併症を減らすことができるのか、より安全な手術を行うために工夫すべき点は何かを検討したものです。

今後も引き続きますます学術活動を活発に行い、日々の診療に生かして邁進していく所存です。

## 当院は渋谷区の災害時拠点病院です

過去のVoiceでもご紹介いたしました、当院は渋谷区の災害拠点病院となっております。

渋谷区では、災害時の医療体制について、保健所と医師会が中心となって体制強化を進めており、拠点病院では、災害発生時に救護所からの重傷者受け入れなどを担います。そのため、当院では停電時に自動で稼働する自家発電機の設置、災害物品を省スペースで保管する災害ベンチ、そして水・食料の備蓄と定期的な入れかえといったハード面での備えだけでなく、防災訓練や勉強会の開催など、ソフト面でも備えを強化しています。

また、独自の取り組みとして、電子カルテのデータもセキュリティを確保しつつ、院外にもデータのバックアップを行い、非常時に備えております。

災害時、あわてずに患者様の安全確保のために活動できるよう、今後もハード・ソフト両面での災害対策を進めてまいります。

## 日本甲状腺学会学術集会のご報告

伊藤病院 内科医長 向笠浩司

2012年11月29日から12月1日に福岡にて第55回日本甲状腺学会学術集会が開かれました。国内外から多数の発表があり、盛況でありました。当院医師も最新の研究成果を発表しております(以下にお示します)。

また、今年は橋本策(はかる)博士が橋本病を報告して100周年であり、100周年記念講演会が同時開催となりました。橋本病は日本人の名前を冠した数少ない疾患の一つです。橋本病は免疫が関与した疾患であり、本会でも免疫に関する最新の研究が報告されました。

今後も当院医師は学会・講演会に積極的に参加し、甲状腺疾患の最新の知識を習得し、日々の臨床に活かすべく邁進して参ります。

演題	発表者
[ランチョンセミナー]パセドウ病と妊娠	吉村弘
甲状腺癌に対するvessel sealing systemを用いた甲状腺手術—従来法との比較—	北川巨
未成年者橋本病の臨床的特徴 —成人例との比較—	向笠浩司
甲状腺低分化癌の予後因子	赤石純子
Paclitaxel は甲状腺未分化癌の生存期間を延長するか	宇留野隆
健康日本人の甲状腺摂取率に対する2週間無機ヨウ素投与の効果	國井葉
妊娠がパセドウ病の寛解因子になり得るか?	松本雅子
診療所でのパセドウ病外来アイソトープ治療の工夫	鈴木美穂
ATD休業後の再投与症例における副作用出現の検討	関谷健一
パセドウ病患者における既往治療別の産後甲状腺中毒症の頻度についての検討	吉原愛
若年者パセドウ病における抗甲状腺薬治療成績	大江秀美
小児によく見られる甲状腺超音波検査所見とその経年変化～伊藤病院における7年間2185例の検討～	岩久建志
パセドウ病の抗甲状腺薬による無顆粒球症の発症は2週間毎の顆粒球検査では予測困難である	小林佐紀子



吉村弘



北川巨



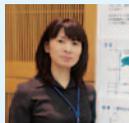
向笠浩司



赤石純子



宇留野隆



國井葉



松本雅子



鈴木美穂



関谷健一



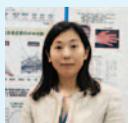
吉原愛



大江秀美



岩久建志



小林佐紀子

## 甲状腺の臨床検査について講演しました

伊藤病院 臨床検査室室長 宮崎直子

11月22日に東京都臨床検査技師会の研修会で、また1月23日にシスメックス株式会社 東京支社 社員研修会で講演いたしました。東京都臨床検査技師会の研修会には都内の病院に勤務する臨床検査技師60名近くが、シスメックス株式会社 東京支社 社員研修会には臨床検査機器・試薬などの開発・製造・販売に携わる社員30名程が参加されました。

両研修会とも「甲状腺の基礎と検査データの見かた」というテーマで臨床検査技師が甲状腺に関連する血液検査をおこない、その検査結果を報告するまでに必要な知識や検査データの見かたについて、当院での検査経験から得られた考え方にに基づき講演いたしました。

甲状腺疾患専門病院の臨床検査技師として、これからも多くの検査データから得られた知見を、今回のような講演を通して皆様に情報発信し続けてまいります。



## 伊藤公一院長が講演しました

1月25日に公益社団法人 日本アイソトープ協会主催の「がんと闘うアイソトープⅢ」にて、伊藤公一院長が講演しました。この講座は甲状腺がんと前立腺がんの放射線治療をテーマに開催され、会場には一般の方に加え、放射線科医師など120名以上がお集まりになりました。

放射線治療というと、体外から放射線を当てる外照射を想像されると思いますが、パセドウ病や甲状腺がんの治療では、アイソトープ(放射性ヨウ素)が入ったカプセルを服用し、体内から放射線を甲状腺に集中させる内照射治療を行います。特に、甲状腺がんでリンパ節や周辺臓器に浸潤がある場合には、手術で甲状腺を全摘した後、わずかに残る甲状腺細胞をこの内照射治療により破壊することで再発を減らすことが出来ます。

痛みもなく、副作用もない安全な治療法で、欧米では一般的に行われておりますが、厳重な管理と特別な治療設備が必要であるため、残念ながら日本では実施出来る施設が大変少ないのが現状です。当院では内照射治療を1955年から実施しています。



## 麻酔科の診療業務について

伊藤病院では手術のほとんどを全身麻酔下で行っており、その麻酔は麻酔科専門の医師が担当しています。そのような中、注意を要する病状については外科から麻酔科への事前の相談が欠かせません。また麻酔器を始めとする必要な機器の整備など、手術室の環境を常に改善していくことも、安全な手術を行うために重要となります。そのような相談や環境整備に中心となってご助言をいただいている森崎浩先生が、この度、慶應義塾大学医学部麻酔学教室の教授に就任されました。今回は森崎浩教授に麻酔科の仕事や、甲状腺疾患手術の麻酔の特徴などについて紹介していただきます。(伊藤病院 外科部長 長瀧充二)

麻酔科の診療業務は、半世紀前には全身麻酔薬を駆使して手術中の意識や痛みを取ることにありましたが、現代の麻酔科医が活躍する診療領域は、「手術の麻酔」以外にも重症患者さんが高度で集学的な治療を受ける「集中治療」、急激あるいは慢性的な痛みを悩む患者さんに対応する「ペインクリニック」、がんを主体とする病気の患者さんの生活の質向上に向けた「緩和医療」、さらに分娩時痛を和らげる「無痛分娩」など多岐に及んできています。



慶應義塾大学医学部麻酔学教室教授 森崎浩

伊藤病院では、ほとんどの手術患者さんは全身麻酔を受け、その全身麻酔は麻酔科専門の医師が担当しています。担当麻酔科医は、手術の内容や侵襲の度合いに加え、患者さんがお持ちの病気(高血圧、糖尿病、気管支喘息など)、さらには心臓や肺、脳といった重要な臓器の予備力にも注意しなければなりません。特に甲状腺手術に際しては、甲状腺腫の大きさや位置などにより、大切な気道(鼻や口から肺に至るまでの通り道)が横にずれたり狭くなったりしていることが多く、麻酔科医が最も気を配っていることの一つです。また全身麻酔薬は意識を取り、痛みを感じなくさせる強力な薬である以上、「良薬は口に苦し」の格言通り、辛い面である副作用が出る可能性もあります。手術を受ける患者さんにより異なる反応を良い方向に制御していくことも、麻酔薬の副作用を熟知した麻酔科医の重要な仕事となっています。

## 伊藤病院 連携施設 大須診療所からのお知らせ

## 日本臨床外科学会で発表しました

2012年11月29日東京で行われました第74回日本臨床外科学会で発表しました。

内容は画像診断上甲状腺腫瘍との鑑別を求められた原発性副甲状腺機能亢進症の経験です。ほかの病院の超音波検査で甲状腺腫瘍と診断されて大須診療所を紹介されました。初診時における超音波検査の画像所見から甲状腺腫瘍ではなく副甲状腺腫瘍を疑いました。そして、さらに詳しい核医学検査を実施しまして副甲状腺腫瘍と確認に至った症例を報告しました。

大須診療所 院長 椿秀三千



## 日本甲状腺学会認定医施設の認定を頂きました。

大須診療所 事務長 高田博史

大須診療所は、日本甲状腺学会の「日本甲状腺学会認定医施設」に2012年12月1日付けで認定されました。甲状腺疾患は特徴的な症状が少ないため、診断や治療には専門的な知識と経験が求められます。そのため、甲状腺診療の専門医の養成と診療の専門化を目指し、2004年にこの制度が設けられました。

日本甲状腺学会は、甲状腺疾患の診断・医療に関心と責任をもつ臨床医によって組織されている学術集団であり、認定を取得するためには、①学会認定の専門医が在籍していること、②甲状腺診療にとって必要な検査が自施設で実施可能なこと、が必須条件となっております。

今回の認定取得を機に、改めて甲状腺を病む方々のために貢献できるよう気持ちを新たに、日々精進してまいります。



## 日本内分泌外甲状腺外科学会雑誌に論文が掲載されました

大須診療所 院長 椿秀三千

このたび、日本内分泌外甲状腺外科学会雑誌に論文が掲載されましたので、ご紹介致します。内容は亜急性甲状腺炎の経過観察中に発見された甲状腺乳頭癌の症例です。亜急性甲状腺炎は甲状腺内に強い炎症が起るため甲状腺自体が腫れあがります。そのため腫瘍性病変が存在しても発見が難しくなります。そこで、亜急性甲状腺炎においては、炎症が治まった段階で治療を終わりにしないで、改めて画像検査を実施するように注意を促した論文です。

## 愛知甲状腺研究会で講演しました

大須診療所 村本武司

第三回愛知甲状腺研究会が昨年11月1日に開催されました。この研究会は、当診療所をはじめ、東海地域にて甲状腺疾患の診療を行なっている総合病院や大学病院の方々が研究発表する場となっています。

当診療所からは、私が「甲状腺癌術後の放射性ヨウ素(131)によるアブレーション」について、実際の治療手順やその経験などを伊藤病院での研究結果を交えて講演いたしました。

「アブレーション」は、甲状腺癌で甲状腺全摘術後、放射線ヨウ素(131)を使用して、再発予防とともに、再発の早期発見を容易にするために行う治療です。しかし、実施出来る施設が東海地域では特に少ないため、当診療所は2011年の新築移転時にこの治療を行える設備を整えました。

今回の講演を機に少しでも認知が広がり、この治療を必要としている方々にご提供できたと存じます。



## 日臨技中部圏支部医学検査学会で発表しました

大須診療所 臨床検査技師 植木輝

昨年11月4、5日に開催されました第51回日本臨床衛生検査技師(日臨技)中部圏支部医学検査学会で発表して参りましたので、ご報告いたします。

この学会は中部地区の臨床検査に関する学会です。臨床検査は、患者さまから採取させて頂いた様々な検体を検査する「検体検査」(採血、採尿etc.)や、患者さま自身を検査する「生理機能検査」(超音波、心電図etc.)など、多岐にわたります。学会では各分野について様々な発表があり、活発な質疑応答も行われておりました。

私は「当診療所における診察前検査の患者満足度調査」をテーマに発表しました。アンケートを実施し、患者さまからのご意見を収集・分析することで、より良い診療所となるように調査いたしました。今後も、中部地区の甲状腺疾患専門施設として、質の高い検査を行えるよう、努力してまいります。



伊藤病院1Fに当診療所への直通電話を設置しております。ご質問などございましたら、お気軽にお電話ください。

## 大須診療所

住所：愛知県名古屋市中区大須4-14-59

電話：052-252-7305 FAX：052-252-7308 HP：http://osu-shinryoujyo.jp/

甲状腺ホルモンは、発育・発達、代謝・循環、精神活動などの維持調節に深く関わっている大切なホルモンです。甲状腺ホルモン(T4、T3)は、甲状腺内で合成された後、血液の中に放出されますが、多くは(99.7%以上)はサイロキシン結合グロブリン(TBG)\*と結合して存在します。残り(0.2%程度)の甲状腺ホルモンが遊離型甲状腺ホルモン(FT4、FT3)として存在します。このFT4、FT3が下垂体のホルモンであるTSH(甲状腺刺激ホルモン)との分泌調整を行なって、適正範囲内にホルモンの分泌が安定するようにコントロールされています。

妊娠をすると、妊娠をしていない時と比較して、甲状腺ホルモンの必要量は30～50%増加します。妊娠初期は、胎盤から大量に分泌されるhCG(ヒト絨毛性ゴナドトロピン)\*\*の作用によって、母体の甲状腺が刺激されてFT4、FT3が増加します。胎児の甲状腺ができていない時期は、胎盤を通過した母親のFT4が胎児の発育に大切な役割を果たしています(図)。

橋本病は、抗サイログロブリン抗体(抗TgAb)、抗甲状腺ペルオキシダーゼ抗体(抗TPOAb)などの抗体が陽性になる自己免疫性疾患で、甲状腺ホルモン値は基準範囲内で経過されることもあります。甲状腺機能低下症を示すようになれば甲状腺ホルモン薬の補充が必要になります。妊娠初期には、甲状腺ホルモンの必要量が増加しますので、橋本病の方は、妊娠していない時に甲状腺ホルモン薬の内服をしていない場合でも、妊娠後に内服を開始する場合や、内服中の方は30～50%内服量を増量する場合があります。このため、妊娠中は1～2ヶ月に1回程度外来へ受診して、内服量を調整しています。

甲状腺機能低下症を示す場合には、妊娠しにくかったり、流産しやすいことが報告されています。しかし、きちんと甲状腺ホルモン薬を使用して甲状腺機能を改善させれば、流産を予防できたり、正常な出産が可能です。

また出産後2ヶ月頃には、無痛性甲状腺炎という甲状腺ホルモンが高くなる病状を合併することがあります。無痛性甲状腺炎自体は、1～2ヶ月の経過観察で自然に軽快していきますが、橋本病の方はそのまま甲状腺機能低下症に移行していく場合がありますので、出産後も定期的に検査を行なっていただく必要があります。

橋本病と診断されても、定期的に検査を行うことで妊娠出産を行うことは可能ですので、主治医へ妊娠のご希望をお知らせください。

**TBG\*** (サイロキシン結合グロブリン) ; 甲状腺から血液中へ分泌された甲状腺ホルモン(T4、T3)は、血中甲状腺ホルモン結合蛋白と結合して存在している。その内主要な血中甲状腺ホルモン結合蛋白が、サイロキシン結合グロブリン(TBG)である。

**hCG\*\*** (ヒト絨毛性ゴナドトロピン) ; 胎児の胎盤から分泌されるホルモンで、妊娠を継続する上で重要なホルモンである。妊娠検査では、hCGの血中・尿中濃度を測定している。

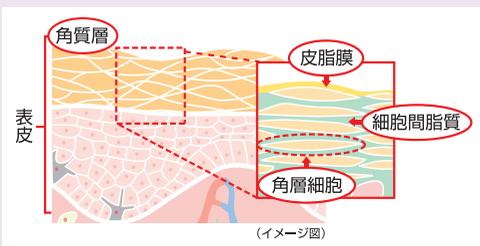
肌荒れとは肌の表面にある表皮の中でも最外層にある角質層にトラブルが起こった状態です。角質層は厚さ0.02mm と非常に薄い膜ですが、バリア機能と保湿機能という大切な役割を持っています。

角質層は角層細胞、細胞の間を埋める細胞間脂質で構成され、更に表面を皮脂膜で覆われています。皮脂膜は皮脂と汗が混ざり合ってきたもので、多すぎるとベタついたりニキビができやすくなったりしますが、少なすぎると体の水分を蒸発させずに保つ機能、保湿機能が落ちてしまいます。細胞間脂質も保湿機能の一部を担っており、また角層細胞と共にほこりや菌などが外部から侵入することを防ぐバリア機能を形成しています。

肌荒れを防ぐためには特にこの保湿機能を保つことが重要です。

加齢や乾燥、寒冷、紫外線、物理的・化学的・刺激、強い精神的ストレス、睡眠不足、疲労、免疫低下、代謝機能低下、内分泌機能異常などは全て肌荒れを引き起こすと言われてしています。

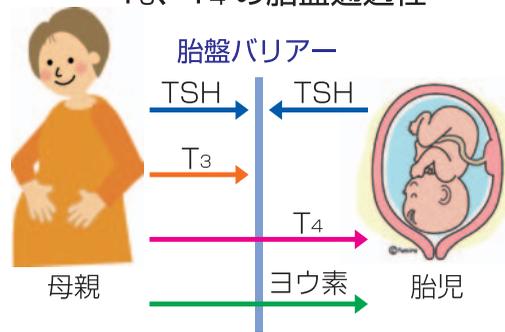
今は乾燥し、気温も低く体調を崩しやすい季節ですが、適度な保湿と規則正しい生活による体調管理を心がけましょう。



## 母体と胎児の甲状腺ホルモンの関連

母体と胎児をつなぐ胎盤では、酸素や二酸化炭素、栄養素、老廃物などの物質交換が行われます。甲状腺ホルモンについては、母体のT4とヨウ素のみが胎盤を通過し、T3やTSHは胎盤を通過しないとされています。

### T3、T4の胎盤通過性



伊藤病院 内科 國井葉

Voiceの前号(創立75周年記念特別号)では、北川診療技術部部长より細胞診の実績と診断率について説明がありました。今回は細胞診の実際の流れを説明していきたいと思ひます。

当院では初診時、超音波検査を施行していますが、その検査で腫瘍が認められることがあります。過去の検査結果を確認すると約85%は超音波で腫瘍が悪性か良性か鑑別できています。しかし、大きい腫瘍や超音波だけでは良性悪性につけにくいものなどは一度針を刺して検査をしておくことが安心と思ひます。また、バセドウ病で33.4%、橋本病で31%に腫瘍を合併する※ことがわかっているため、当院初診の方には、腫瘍性疾患が主訴でなくとも超音波検査を受けていただひています。

まず、超音波検査の結果より細胞の検査をするようになった場合、外来で予約をとります。

抗血小板剤や抗凝固剤といった出血が止まりにくくなる薬を内服している方は事前に申し出いただひていますが、検査当日の禁止事項はありません。

首に針を刺して検査をするので不安が大きくなる方もいます。よくあるご質問は、「どのくらい(時間)かかりますか?」「痛ひですか?」「麻酔はしないのですか?」といったものです。

検査室に呼ばれるとベッドの上に肩枕を入れ仰向けになつていただきます(写真1)。

頸部(甲状腺周囲)を消毒して、どこを穿刺するか超音波を使って確認します。腫瘍の大きさの測定や、内部の血流の有無を確認(出血が少ないように血流の少ないところを狙います)します。確認ができたら、針を刺していきますが、刺す際は必ず声をかけていきます。針が刺さっているのは30~40秒くらいです。石灰化(骨の成分)があり、針が腫瘍を通り抜けにくい時などはもう少し時間がかかります。針を抜いたら、看護師が刺した部分を抑え出血がないか確認します。また、検査技師がとった細胞をスライドに載せ、簡単に細胞が診断に足りるだけとれているかを確認します(実際には、染色してみないと確実に細胞があるかはわかりません)。細胞がとれていない場合は、診断できないのでもう一度穿刺をすることもあります。検体不適正率は10%以下が望ましいと言われてひいます(甲状腺癌取り扱い規約第6版、判別区分の診断基準より)が、当院のエコー下吸引細胞診の検体不適正率は2.4%(11826症例中287例)と、その率は低ひほうです。

一箇所を穿刺であるならば、全部の過程が5分ほどで終了します。

穿刺は残念ながら、「痛くないです。」とは言えませんが、穿刺する針は22G(ゲージ)を使用していますが、これは採血で使用する針より一回り細ひものです。腫瘍の硬さや場所によって多少の違いはありますが、採血の時と同等くらい痛ひと考へていただければと思ひます。

穿刺するとき麻酔はしません。局所麻酔に使用する麻酔は針を刺して麻酔液を注入しますが、細胞診も通常1回穿刺するのみなのでちょっとの痛ひを我慢していただひています。また、皮膚麻酔のパッ



写真1. 靴を履いたまま検査をお受けいただけます

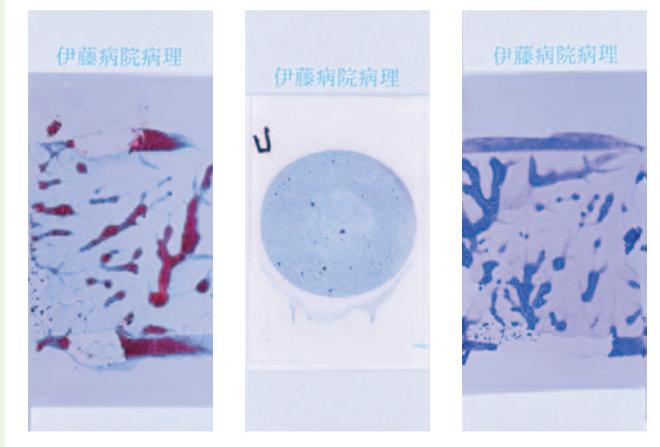


写真2. ギムザ染色 診断のため、細胞を染色します

チですとどこを穿刺するか分かっていないので、貼る場所が決められず行なつていません。

採った細胞は、染色とって細胞の種類を見分けるのに必要な色分けをします(写真2: ギムザ染色)。その後、検査技師が採った細胞全部を確認して、何が疑われるか診断します。もう一度、細胞診診断医に細胞を再確認してもらひ最終診断を出してひいきます。そのため、どうしても1週間ほど診断に時間を要してひいます。腫瘍の最終診断は病理(手術で甲状腺の組織を切り取って顕微鏡でみる)診断になるため、細胞診はあくまで疑ひになつてひいますが、超音波検査よりも診断の根拠がえられます。

※K Mukasa, et al. Thyroid 21, 2011

「各部署のご紹介」として、2011年に入職した職員より、入職してから携わってきた業務を簡単に紹介させていただきます。前回に引き続き、3月号は放射線検査室・薬剤室をご紹介しますので、ご覧ください。

## 放射線検査室

伊藤病院 放射線検査室 川浪智彦

放射線検査室に入職した川浪と申します。

甲状腺疾患に関して、より専門的な知識を学ぶ為に入職しました。2011年3月11日の東日本大震災で起こった福島原発事故の事により『放射線』と聞くと危険なイメージをお持ちの方もいると思います。当院では法律に則り、第三者機関にて定期的に漏洩線量の測定を行い、安全に管理しています。

今回は私が所属している放射線検査室について、仕事内容を大きく3つに分けてご紹介させていただきたいと思います。



### 1. 一般撮影・CT

一般撮影とはいわゆるレントゲン撮影のことです。X線を用いて胸部や腹部、骨、軟部組織を撮影します。また、骨密度の検査では骨粗鬆症のチェックのために年齢とともに減少する骨密度を測定します。CTは主に甲状腺や胸部のCT撮影を行います。

### 2. アイソトープ

微量の放射性同位元素(RI:ラジオアイソトープ)を含む薬を静脈注射する、またカプセルを服用することで目的臓器に集積し、その薬から放出される微量な放射線を専用の装置(ガンマカメラ)で検出し画像にする検査です。

### 3. リニアック

腫瘍を縮小または破壊するためにリニアック(直線加速器)を用いてエネルギーの高い放射線(X線・電子線)を病巣部に照射する治療です。

患者様一人一人と検査で関わる時間は限られていますが、皆様が安心して検査が行えるように努力していきたいと思っています。

私の趣味は旅行と写真です。旅先では四季折々の景色をカメラに収めたり、産物を食したりし、その地で様々な発見をすることを楽しみます。もう少し時期が経つと桜の季節です。青森県弘前公園の桜は絶景です。ソメイヨシノの他に八重桜やしだれ桜があり訪れた人を魅了してくれます。青森県は郷土料理や海産物も美味しいので5月の大型連休に一度は行かれてみてはいかがでしょうか。オススメです。



## 薬剤室

伊藤病院 薬剤室 塩谷純子 田地真莉恵

今回は、私たちが所属している薬剤室についてご紹介します。当院では現在8名の薬剤師が勤務していて、お互いに協力し合い、日々の業務を行っています。

主な業務は、外来で診察を受けた患者様に、医師が処方したお薬を調剤してお渡することです。個々の患者様によってお薬の内容や、量が異なるので、間違いのないよう細心の注意を払っています。入院して治療を受けられる患者様にも調剤してお渡しています。

また入院されている患者様には薬剤師がお伺いして、アレルギーや副作用の有無、他の医療機関でもらっているお薬の情報をお聞きして、医師や病棟看護師に提供し、お薬の情報を共有しています。

これからも患者様が安心して薬物治療を受けられるよう、スタッフ同一丸となって頑張りたいと思います。皆様もお薬について疑問などありましたら、薬剤師にご相談ください。

私は趣味のバレーボールを中学から続けています。当院のバレー部にも所属しており、部員はベテランから初心者まで、毎週楽しく、時には厳しく練習をしています。バレーボールはチームワークのスポーツです。自分一人では出来ないことをみんなで達成する喜びがあります。お互いにカバーし、助け合いながら、みんなでボールをつなぐ、一体感が楽しさの一つでもあります。寒いこの時期の練習は、手も痛くなり、つらいこともありますが、夏の大会の勝利へ向けて、チーム一丸となって頑張っています。(塩谷)



## Voice 10周年を迎えて

お陰様で2003年から始め作成したVoiceも今年で10周年を迎えることになりました。

今回の表紙は2003年から去年の12月までのVoice表紙写真を小さく集めていただきました。全てが職員による手作りで、春夏秋冬を感じさせると共に、表参道周辺の変化もご覧いただけます。最初の8ページによるまるで春の新芽のような2003年のVoiceから始め、10年が経った今は36ページに渡るボリュームと内容がたっぷりご紹介できる青年の樹まで育ったような感じがいたします。このような多種多様な表紙とVoice作成を続けてきた陰には、各部署からのご協力、そしていつも愛読されている患者様の関心も欠かせないと存じます。

今後も、当院の歩みと共に患者様にご満足いただけるVoice作りを通じて、より多くの情報をお伝えするために努力してまいります。

そして、より楽しくて読みやすいVoice作成のためのいろいろなご意見などもよろしくお願い申し上げます。  
(ティクン)

## 編集後記

少しずつ寒さも和らぎ、春の訪れを感じる季節になりました。

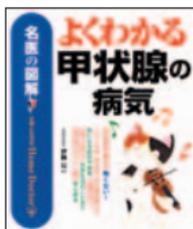
Voice春号はいかがでしたか？今号でVoiceは記念すべき10周年を迎えました。このような節目の号に携わることができ、とても嬉しく思います。

ご当地グルメ特集はいかがでしたか？気になるお店がたくさんありますね。皆様もぜひ足を運んでみてください。

それではVoice夏号もお楽しみに！

(横山)

## 甲状腺疾患書籍のご案内



### 「よくわかる 甲状腺の病気」

著者：伊藤公一  
定価：1,360円(税込)  
発行：主婦と生活社



### 「甲状腺の病気」

速やかな回復のための最新知識  
監修：伊藤公一  
定価：1,365円(税込)  
発行：法研



### 「甲状腺の病気の治し方」

監修：伊藤公一  
定価：1,260円(税込)  
発行：講談社



### 「甲状腺の病気の最新治療

バセドウ病・橋本病・  
甲状腺腫瘍ほか」  
監修：伊藤公一  
定価：1,470円(税込)  
発行：主婦の友社



### 「図解 甲状腺の病気がよくわかる 最新治療と正しい知識」

監修：伊藤公一・高見博  
定価：1,470円(税込)  
発行：日東書院

新刊

★いずれの書籍も伊藤病院1F売店で販売しております。ぜひ、ご活用ください。

発行 2013年3月1日発行 第41号 伊藤病院広報誌委員会

**ITO**  
**HOSPITAL**  
伊藤病院

〒150-8308 東京都渋谷区神宮前4-3-6

TEL : 03-3402-7411

FAX : 03-3402-7415

URL : <http://ito-hospital.jp>